



Bürgermeister Marcus Hoffeld, Landrätin Daniela Schlegel-Friedrich und Staatssekretär Jürgen Barke (von links) freuen sich, dass die Sporthalle in der Waldstraße wieder für Schüler und Sportler zur Verfügung steht. Durch die aufwändige Sanierung wurde die Halle nicht nur moderner, sondern auch sehr viel energieeffizienter. Foto: Landkreis



Landkreis Merzig-Wadern

Kürzlich ehrte der Landkreis 139 erfolgreiche Jugendliche aus dem Landkreis für besondere Leistungen. Zwei junge Talente vom Fechterring Hochwald, Philipp Zens und Luca Haas, wurden nicht nur für ihre erfolgreiche Teilnahme bei den Deutschen Meisterschaften geehrt, sondern sie zeigten in einer kurzen Demonstration ihre beeindruckenden Fähigkeiten an der Waffe, dem Degen. Foto: Landkreis

DAS KREISJUGENDAMT MERZIG-WADERN, EIN SOZIALER PARTNER DER BÜRGER

Das Kreisjugendamt des Landkreises Merzig-Wadern ist in vielen Bereichen eine wichtige Anlaufstelle für die Bürger des Kreises, und mit einem Haushaltsetat von aktuell 37 Millionen Euro eine der finanzintensivsten Abteilungen innerhalb der Kreisverwaltung. 73 Mitarbeiter kümmern sich um die Abwicklung verschiedener Aufgaben in fünf Sachgebieten: Leistungen, Wirtschaftliche Jugendhilfe, Jugendarbeit sowie Allgemeiner Sozialer Dienst (ASD)-Spezialdienste und ASD-Bezirkssozialarbeit.

Aus dem Etat von 37 Millionen Euro werden Ausgaben, wie zum Beispiel die Bezuschussung von Neubau- und Sanierungsmaßnahmen in Kinderhorten, Kindertagesstätten und Kindergärten, die Bezuschussung der Personalkosten sowie die Übernahme der Kosten im Bereich der gesetzlichen Pflichtaufgaben des Sozialgesetzbuches VIII getätigt (z.B. die Aufgaben von Jugendsozialarbeit und Jugendschutz, Förderung der Erziehung in der Familie, Hilfen zur Erziehung oder Beistandschaften, Pflegschaften und Vormundschaften).

Daneben wickelt das Kreisjugendamt die Aufgaben des Gesetzes zur Bildung und Teilhabe (4.058 Anträge) sowie des BAföG (650 Fälle) ab. Zum Sachgebiet Jugendarbeit gehören außerdem noch die Schoolworker an den Grundschulen des Landkreises. Der ASD, der beispielsweise die Hilfen zur Erziehung, die Eingliederungshilfe und die Hilfe für junge Volljährige und in Zusammenarbeit mit der Wirtschaftlichen Jugendhilfe gewährt, unterstützt pro Jahr rund 740 Kinder des Landkreises in unterschiedlichen Hilfeformen. Zu diesen Punkten zählen beispielsweise



Bildunterschrift: Leitung des Kreisjugendamtes: Anke Braun, Jürgen Heck, Gabriele Anhalt-Wagner, Ralf Michler, Heike Langecker, Klaus Neusius, Zeljko Kovacic (v.l.). Foto: Landkreis

die Gewährung von sozialpädagogischer Familienhilfe (ambulant) bis hin zu Heimerziehung (stationär). Dabei liegt die Zahl stationärer Unterbringung im Rahmen von Hilfen zur Erziehung, Eingliederungshilfen und Hilfen für junge Volljährige bei etwa 140 Fällen pro Jahr. Vorwiegend werden die meisten der Unterstützungsleistungen jedoch in ambulanter Form in den Familienzentren der einzelnen Sozialräume in Beckingen, Losheim am See, Merzig, Mettlach-Orscholz und Wadern erbracht. Dort finden Familien eine zentrale Anlaufstelle für unterschiedliche Belange. Durch den direkten Bezug zum Wohnort der Hilfesuchenden können die Mitarbeiter der Familienzentren schnell und vor allem vor Ort die passgenaue Hilfe bei Problemen anbieten. Zudem können sie früher bestehende Problemstrukturen erkennen und mit präventiven Angeboten, zum Beispiel zur Stärkung der Erziehungskompetenz, vorbeugend tätig werden.

ZAHLEN UND FAKTEN ZUM KREISJUGENDAMT:

Bildung und Teilhabe:
4.058 Anträge

Kostenübernahmen
Essensgelder: 1.581 Fälle

Beistandschaften:
1.032 Fälle

Bafög/AFBG: 650 Fälle

Unterhaltsvorschuss:
430 laufende Fälle
inkl. Rückgriff und
804 Fälle des Rückgriffes

Vormundschaften: 180 Fälle

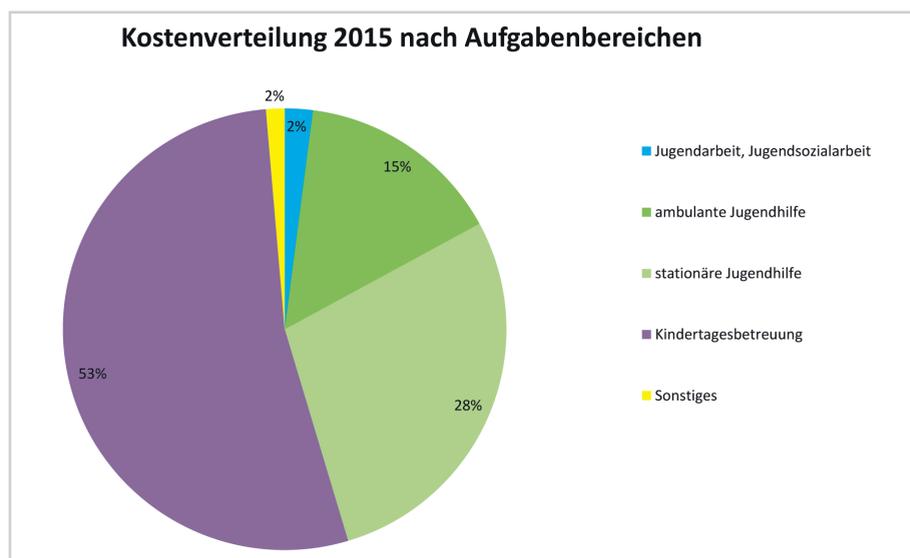
3274 Kindergartenplätze,
davon 75 % Ganztagsplätze
748 Krippenplätze
23 Tagespflegepersonen
mit 137 Betreuungsplätzen

Dass dieser Ansatz greift, zeigt sich deutlich an den Fallzahlen. Diese konnten entgegen der üblichen Entwicklung auf gleichem Niveau gehalten werden,

d.h. die Fallzahlen erhöhen sich nicht mehr. Die Familienzentren werden in Kooperation mit verschiedenen freien Trägern geführt. Im Landkreis Merzig-Wadern werden pro Jahr rund 900 Beratungen in Form von Fragen zu Trennung und Scheidung oder zur Unterstützung bei der Ausübung der Personensorge und des Umganges übernommen. Davon entfallen circa 350 Beratungen auf das Jugendamt. Außerdem werden rund 180 gerichtliche Verfahren pro Jahr im Rahmen der elterlichen Sorge durch den ASD begleitet. Hierbei geht es beispielsweise um die Klärung des Aufenthaltes oder Ausgestaltung von Besuchskontakten nach Trennung und Scheidung der Eltern. Viele der Aufgaben und Ausgaben sind gesetzlich

vorgeschrieben und müssen durch das Kreisjugendamt ausgeführt werden. Die stetig steigenden Ausgaben ergeben sich aus den immer größer werdenden Aufgabengebieten, die vom Bund zugewiesen

werden. Ein anschauliches Beispiel hierfür ist unter anderem der seit August 2013 geltende Rechtsanspruch auf einen Betreuungsplatz für alle Kinder ab dem vollendeten ersten Lebensjahr.



„SAARLÄNDISCHE SCHULLAUFMEISTERSCHAFTEN“ AM 29. APRIL IN MERZIG

Am Freitag, 29. April, laufen wieder Schüler um den Sieg bei den Saarländischen Schullaufmeisterschaften. Die Laufveranstaltung findet insgesamt zum 17. Mal statt, 2016 zum zweiten Mal in Merzig. Eine Strecke von 2,3 Kilometern im Gelände rund um die Stadthalle ist dabei zu bewältigen. Der Landkreis Merzig-Wadern und die Kreisstadt Merzig zogen im sportlichen Bereich ein positives Fazit der Schullaufmeisterschaften im vergangenen Jahr: „Der Umzug der Laufveranstaltung nach Merzig hat sich bewährt, das Organisationsteam arbeitet intensiv an der diesjährigen Veranstaltung, auf die wir uns schon sehr freuen“.

Verkehrssituation während der Veranstaltung

Auf die Behinderungen im Straßenverkehr im vergange-

nen Jahr haben die Organisatoren reagiert. So werden die Fußgängerüberwege am Hela-Kreisel, wie beispielsweise beim Krammarkt, personalisiert. Ebenso die Überwege im Bereich Sparkasse/Landratsamt. Die Sperrung der Straße „Am Viehmarkt“ ist diesmal nur einspurig, so dass der Verkehr aus der Stadt Richtung Besseringen durchgängig abfließen kann. Die Sperrung der Straße „An der Stadthalle“ und die betroffene Fahrspur am Viehmarkt Richtung Stadthalle werden erst ab 9.30 Uhr gesperrt, also erst nach dem morgendlichen Berufsverkehr. Zusätzlich wird am kleinen Potsdamer Platz frühzeitig auf die Veranstaltung und die geänderte Verkehrsführung hingewiesen, so dass Verkehrsteilnehmer aus dem Hochwald über Mettlach auf die Auto-

bahn fahren können. „Wir sind sicher, dass wir so eine deutliche Entlastung für die Autofahrer erreichen, und auf der anderen Seite die höchstmögliche Sicherheit für die teilnehmenden Kinder gewährleisten“, betonten Landrätin Daniela Schlegel-Friedrich und Bürgermeister Marcus Hoffeld.

Anmeldeschluss ist der 22. April 2016.

Veranstalter: Landkreis Merzig-Wadern, Kreisstadt Merzig, Landessportverband, Talentförderung Saar, Merziger Sport- und Freizeitverein

Die Sponsoren:

Sparkasse Merzig-Wadern, Finanzgruppe, Saartoto, Ministerium für Inneres und Sport, Ministerium für Bildung und Kultur, Schlau.com

ENERGIEEFFIZIENT SANIERTE SPORTHALLE „WALDSTRASSE“ OFFIZIELL WIEDERERÖFFNET

Am Freitag, 11. März 2016, erklärte Landrätin Daniela Schlegel-Friedrich die Sporthalle „Waldstraße“ in Merzig offiziell für wiedereröffnet.

Die **1975 erbaute** Halle mit einer Nutzfläche von rund 1000 Quadratmetern wurde unter der Aufsicht von Michael Klauck, Leiter des Amtes für Bauverwaltung des Landkreises Merzig-Wadern, saniert. Aus dem Kreis und der Region konnten 25 Firmen für diese Maßnahme gewonnen werden. Vier Gewerke wurden von weiter entfernten Firmen ausgeführt. Das Berufsbildungszentrum Merzig mit 626 Schülern nutzt die Halle mit 60 Stunden, das Gymnasium am Stefansberg mit 125 Schülern mit 11 Stunden. Daneben trainieren mehrere Merziger Vereine in der Sporthalle.

„Im Vorfeld gab es viele Gespräche, um allen Anforderungen gerecht zu werden“, so Landrätin Daniela Schlegel-Friedrich. „Die jetzt barrierefrei gestaltete Sporthalle bringt allen Vorteile: Den Schulen und Vereinen, die sie nutzen, und vor allem uns als Träger und Bewirtschafter der Halle. Seit der Inbetriebnahme stellen wir erfreulicherweise fest, dass sich die Heizungskosten um 75 Prozent erheblich minimieren“, erklärt Landrätin Daniela Schlegel-Friedrich.

Die Landrätin freute sich ebenfalls, dass die Architektenleistung und die Elektroplanung als Eigenleistung erbracht wurden; so wurden rund 230.000 Euro an Honoraren eingespart. „Die Mitarbeiter des Amtes für Bauverwaltung haben wiederholt bewiesen, dass sie Leistungen und Aufträge sehr kompetent, mit großem Enga-



gement und mit hoher Qualität planen, durchführen und überwachen und dem Landkreis damit Geld einsparen.“

Die Kosten der Sanierung betragen rund 1,3 Millionen Euro. Das Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr unterstützt die Sanierung mit einer Fördersumme in Höhe von 331.758,26 Euro.

Staatssekretär Jürgen Barke ist ebenfalls zufrieden mit der erfolgreich umgesetzten Baumaßnahme: „Die energetische Gebäudesanierung ist ein Baustein für das Gelingen der Energiewende. Mit dem Zukunftsenergieprogramm ‚ZEP Kommunal‘ des Wirtschaftsministeriums fördern wir gezielt Energieeffizienzmaßnahmen in den Kommunen. Damit kommt die Energiewende auch in den Städten und Gemeinden an.“

Für den Schulstandort Merzig sei die Sanierung unglaublich wichtig, ebenso für die Vereine, so Marcus Hoffeld, Bürgermeister der Kreisstadt Merzig. „Ich freue mich sehr, dass wir diese Halle heute so erleben können. Das Geld ist richtig und gut angelegt“, betonte der Bürgermeister.

Auch Oberstudiendirektor Andreas Heinrich, Schulleiter des Berufsbildungszentrums Merzig, freute sich, dass die Sporthalle wieder und vor allem so schön saniert wieder nutzen sei. „Der Schulsport hat eine wichtige Funktion im Alltag, moderne, zeitgemäße Hallen helfen dabei, einen guten Schulsport umzusetzen.“

IMPRESSUM

Verantwortlich für den Inhalt:
Landrätin
Daniela Schlegel-Friedrich,
Bahnhofstraße 44, 66663 Merzig

Redaktion:
Stabsstelle Koordination,
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
Werner Klein, Nathalie Hammes,
Sylvie Rauch
Kontakt:
kreiszeitung@merzig-wadern.de

Druckauflage:
52.600 Exemplare

Satz, Gestaltung, Druck und Anzeigen:
Verlag + Druck Linus Wittich KG
Europaallee 2, 54343 Föhren

Verantwortlich für den
Anzeigenteil:
Klaus Wirth

Anzeigenannahme:
Peter Schill,
Tel.: (0 65 02) 91 47-152,
p.schill@wittich-foehren.de

MIT DEM NEUEN KINDER- UND JUGENDPROGRAMM DES KREISJUGENDAMTES MERZIG-WADERN WIRD ES NIE LANGWEILIG

In ihrem diesjährigen Jahresprogramm bieten die Jugendbüros des Kreisjugendamtes Merzig-Wadern spannende und abwechslungsreiche Veranstaltungen für Kinder, Jugendliche, junge Erwachsene und Ehrenamtliche.

In den Sommerferien gibt es für die Kinder von sechs bis 15 Jahren jede Menge zu erleben. Die Sechs- bis Zehnjährigen begeben sich auf spannende Entdeckungsreisen und die Zehn- bis Zwölfjährigen erwarten abenteuerliche Tagesausflüge wie zum Beispiel zum Klettern oder in den Zoo. Jugendliche im Alter von 13

bis 15 Jahren können sich auf Surfen, Wasserski, Billard oder einen Besuch des Nürburg-rings freuen.

Das Kinder- und Jugendprogramm ist erhältlich beim Kreisjugendamt Merzig-Wadern und in den örtlichen Jugendbüros Beckingen, Losheim, Merzig, Perl-Mettlach und Wadern-Weiskirchen. Auf www.merzig-wadern.de, auf www.familienleben-merzig-wadern.de und auf Facebook unter facebook.com/Jugendarbeit.MerzigWadern. Merzig Wadern steht das Programm zum Download bereit. Weitere Informationen tel. unter (0 68 61) 80-166.

DER LANDKREIS FEIERT SEINEN 200. GEBURTSTAG – UND ALLE FEIERN MIT!



Unser grüner Kreis feiert dieses Jahr sein 200-jähriges Bestehen. Das ist ein Jubiläum, an dem alle Bürgerinnen und Bürger, genauso wie die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Verwaltung teilhaben sollen. Neben den Veranstaltungen, die über das Jahr verteilt laufen, ist das Herzstück der Geburtstagsfeierlichkeiten ein großes dreitägiges Kreis-Bürgerfest. Dieses bietet vom 15. bis 17. Juli in und um das Landratsamt in Merzig viele Attraktionen und Programmpunkte. Die Planungen und Vorbereitungen laufen aktuell schon auf Hochtouren. So wird gerade eine Wanderausstellung mit historischen Fotos aus dem ganzen Landkreis konzipiert. In allen Städten und Gemeinden haben Bürgerinnen und Bür-

ger ihre persönlichen Schatzkisten geöffnet und nicht nur wunderbare Fotos, sondern auch die dazu gehörenden Geschichten geliefert. Das Ergebnis wird am Abend des 15. Juli im Rahmen einer Vernissage präsentiert. Ergänzend dazu zeigen zwei Schülergruppen der beiden Gymnasien in Mer-

zig die Resultate ihre Auseinandersetzung mit der Geschichte und Gegenwart des Landkreises. Bereits ab elf Uhr läuft am 15. Juli eine große School-out-Party am Landratsamt. Dabei feiern die Schülerinnen und Schüler aus dem Landkreis vor und auf der Bühne den Ferientart.

Samstag, 16. Juli 2016

- Dankeschönfest für Ehrenamtler auf der Bahnhofstraße in Kooperation mit der LAG pro Ehrenamt
- Verleihung des Bundesverdienstordens
- Auszeichnung „Stille Stars im Ehrenamt“
- Unterhaltsames und abwechslungsreiches Bühnenprogramm
- Durchfahrt einer Oldtimerrallye.
- Ab 19 Uhr Konzert der Band „Stagelife“ – Bühne Bahnhofstraße

Sonntag, 17. Juli 2016

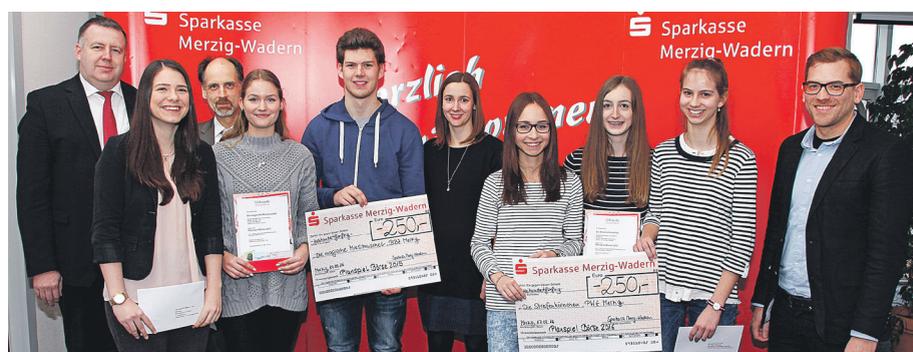
- Offizielle Feierstunde
- ab 12.30 Uhr buntes Bühnenprogramm.
- ab 13 Uhr Tag der offenen Tür im Landratsamt, Angebot von verschiedenen Dienstleistungen
- öffentliche Sitzung Kreistag
- Verwaltungsstabsübung
- Im Außenbereich viele spannende Mitmachangebote für Kinder und Jugendliche im Kinder- und Freizeitpark (betreut durch das Jugendamt)
- Auf dem Parkplatz: „Schaufenster der Region“

So., 1. Mai	„Öffentliche Villen-Führung“, 11.30 Uhr	Villa Borg
So., 1. Mai	Konzert „Die schöne Müllerin“, 17 Uhr	Schloss Fellenberg
Sa., 7. Mai	Kostenlose Gespensterführung, 15 Uhr	Burg Montclair
So., 8. Mai	„Öffentliche Garten-Führung“, 15 Uhr	Villa Borg
So., 8. Mai	Eröffnung der Ausstellung „Pour Monsieur von Fellenberg“, 18 Uhr	Schloss Fellenberg
Sa., 14. Mai	Wanderung zur Burg mit dem Naturwacht-Ranger Startpunkt: Fähre Steinbach, 10-14 Uhr	Burg Montclair
Mo. bis So., 16. bis 22. Mai	„Glasofen-Projekt“	Villa Borg
Sa., 21. Mai	Mittelalterliches für Klein und Groß: Führungen mit der Burgdame und dem Ritter, 15 Uhr und 16 Uhr	Burg Montclair
So., 22. Mai	Internationaler Museumstag, 11-17 Uhr, freier Eintritt	Schloss Fellenberg
Sa., 4. Juni	Kostenlose Gespensterführung, 15 Uhr	Burg Montclair
Sa., 4. Juni	„Gartensprechstunde“, 15-17 Uhr	Villa Borg
Sa., 11. Juni	Wanderung zur Burg mit dem Naturwacht-Ranger. Startpunkt: Fähre Steinbach, 10-14 Uhr	Burg Montclair

Weitere Infos: www.burg-montclair.de, www.villa-borg.de, www.museum-schloss-fellenberg.de

SPIELERISCH DEN UMGANG MIT WERTPAPIEREN GELERNT - SPARKASSE MERZIG-WADERN ZEICHNETE SCHÜLERGRUPPEN BEIM PLANSPIEL BÖRSE AUS

Beim Planspiel Börse, Europas größtem Börsenlernspiel für Schüler, verzeichnete die Sparkasse Merzig-Wadern die höchste Resonanz seit 5 Jahren. Von 152 Spielgruppen der weiterführenden Schulen im Landkreis und 544 Teilnehmern konnte das Berufsbildungszentrum Merzig den größten Erfolg verbuchen: allein drei Mal unter den 5 besten Teams in der Kategorie „Depotwertung“, Platz 2 beim Nachhaltigkeitsertrag sowie stärkste Schule mit 35 Spielgruppen. Bei der Siegerehrung des 33. Börsenspiels 2015 gratulierte Vorstandsmitglied Wolfgang Fritz jeder Teilnehmergruppe. „Ob im klassischen Wertpapierhandel oder im Sonderbereich Nachhaltigkeit: Ihr wart richtig gut und habt große Gewinne eingefahren“, lobte er und ermunterte die Schüler: „Ihr habt wichtige Erfahrungen für Eure Zukunft gemacht. Verinnerlicht diese Strategie, übt sie auch an anderen Stellen. Denn dann werdet Ihr noch häufiger die Erfahrung machen, dass Mut belohnt wird.“ Mit einem Spielgewinn von 7.694,73 Euro gewann die BBZ-Gruppe „Die magische Miesmuschel“ mit



Wolfgang Fritz (links) gratulierte den Siegern vom PWG (rechts) und BBZ Merzig zum Erfolg beim Planspiel Börse 2015. Foto: Sparkasse/Manfred Müller

Dominik Stauch, Eva Krämer und Chantal Neumann aus der Klasse BGYM 11-3W mit Lehrerin Kirsten Fouache den Wettbewerb nach Depotwert und ein Preisgeld von 250 Euro. Auf Landesebene erreichten die Schüler den 8. Platz von 593 Spielgruppen. Im Nachhaltigkeitswettbewerb siegten Laura March, Lea Kniesbeck und Jona Mohr aus der Klasse 9c vom Peter-Wust-Gymnasium Merzig. „Die Streifenhörnchen“ und Lehrer Christian Webel freuten sich über 250 Euro Preisgeld und einen 7. Platz auf Saarländebene. Bundesweit erreichten sie den 151. Platz von 39.600 gewerteten Schülerspielgruppen. Auch die Auszubildenden der Sparkassen-Finanzgruppe dürfen am

Planspiel Börse teilnehmen, außer Konkurrenz. Alle 36 Azubis der Sparkasse Merzig-Wadern beteiligten sich in insgesamt acht Spielgruppen. Mit einem Endstand von 55.723,29 Euro bei der Depotgesamtwertung erreichten Marcel Josten, Stephanie Schommer, Jannik Selzer und Tobias Simon als „Daxianer“ einen hervorragenden 2. Platz von 40 Sparkassenteams im Saarland. Bei der Abschlussveranstaltung belohnte die Sparkasse das Engagement der Schüler und Lehrer mit Preisgeldern im Gesamtwert von 2.400 Euro. Katharina Endres vom VermögenanlageCenter Merzig analysierte die Börsensituation während der Spielzeit vom 7. Oktober bis 6. Dezember 2015.

Starke Leistung für die EM und mehr ...

Der PANASONIC Premium Curved TV mit 4K PRO Ultra HD im eleganten Design.



Das „Mittendrin-Erlebnis“ mit atemberaubender 4K-PRO-Auflösung.

LIVE zu erleben in unserer Ausstellung!

Statt UVP 2999 €

nur **1999,- €**

– 1000 € gespart! –

z.B. 10 Raten zu je 199,- €*

* 0%-Finanzierung noch bis zum 28.04.2016 über unsere Partnerbank möglich.
10 Monate Laufzeit, 0,00 € eff. Jahreszins. Bonitätät vorausgesetzt!

MEISTER-KUNDENDIENST für alle Marken, auch für nicht bei uns gekaufte Geräte!

EP: Mosbach

ElectronicPartner

66701 Beckingen, Waldstraße/Ecke Sankweg

Tel. 06835 93020, Fax 06835 93585

www.epmosbach.de

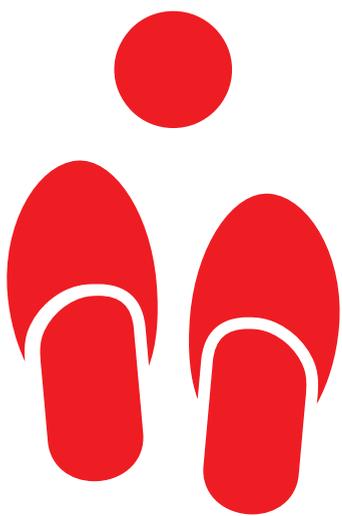
verkauf@epmosbach.de



Auto A Moller GmbH



Wohlfühlen ist einfach.



SparkasseMerzig-Wadern.de

Wenn man einen Finanzpartner hat, der von Anfang bis Eigentum an alles denkt. Sparkassen-Baufinanzierung.

Effektiver Jahreszins ab 1,17 % (bonitätsabhängig)*, Sollzinssatz anfänglich gebunden ab 1,15 % p.a., zzgl. Grundschuldeintragungs- und Gebäudeversicherungskosten, für Nettodarlehensbeträge ab 50.000 €, Grundpfandrechtl. gesichertes Darlehen, Sparkasse Merzig-Wadern, Schankstr. 7, 66663 Merzig

*Beispiel: 1,17 % effektiver Jahreszins bei 100.000 € Nettodarlehensbetrag und Grundschuld-sicherung mit für 9 Jahre gebundenem Sollzinssatz von 1,15 % p.a., zzgl. Grundschuldeintragungs- und Gebäudeversicherungskosten.

Wenn's um Geld geht



**Sparkasse
Merzig-Wadern**